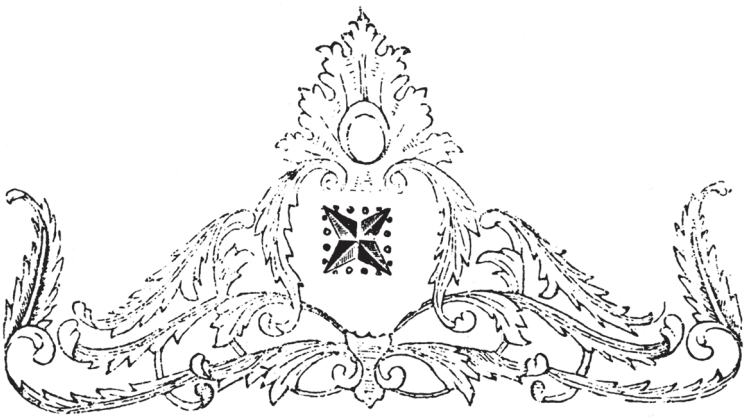
FAZİLET NEŞRİYAT

کافیه معربی

معارف عمومیه نظارت جلیله‌سنك ٥١٩ نومرو و ٢٤ جمادی الآخره سنه ٣١٥ و ٨ تشرین ثانی سنه ٣١٣ تاریخلی رخصتنامه‌سنی حائزدر

درسعادت

١٣١٣



بسم الله الرحمن الرحيم

معرب الكافية لزينى زاده

لحمدالله على نعمه الكافية الوافية ❊ ومنه الشافية الصافيه ❊ والصلاة والسلام على المبعوث الى لاسود والاحمر ❊ بالقرأن العربى المعجز المنور ❊ وعلى آله الذين نحوا نحوه ❊ واتبعوا كلماته وكلامه ❊ وعلى اصحابه الذين رفعوا اعلام العدل بين الانام ❊ بنصب الولاة الجازمين للشكوك والاوهام (امابعد) فيقول الراجى من ربه الحسنى وزياده ❊ حسين بن احمد الشهير بزينى زاده غفرالله ذنوبهما وسترعيوبهما ❊ لما كان كتاب الكافية للشيخ ابن الحاجب ❊ اوصله الله سبحانه الى اعلى المراتب ❊ من احسن ماصنف فى علم الاعراب ❊ الذى هو الهادى الى صوب الصواب ❊ اذبه يتيسر فهم كتاب الله المنزل ❊ ويتضح معنى حديث النبى المرسل ❊ فانهما الوسيلة الى السعادة الابدية ❊ والذريعة الى تحصيل المصالح الدينية والدنيوية ❊ ولله در قول فخر خوارزم ❊ الذى هو من الافاضل والاكارم ❊ فى ديباجة المفصل ونعم الكتاب المفصل ❊ والذى يقضى منه العجب اى العجب ❊ حال هؤلاء الذين يذمون العربية لايجدون علما من العلوم الاسلامية فقهها وكلامها وعلمى تفسيرها واخبارها الا وافتقاره الى العربية بين لايدفع ❊ ومكشوف لايقنع ❊ ويرون الكلام فى معظم ابواب اصول الفقه ومسائلها مبنيا على علم الاعراب والتفاسير مشحونة بالروايات عن سيبويه والاخفش

والكسائى والفراء و غيرهم من النحويين البصريين والكوفيين اشتغل بقرائته وحفظه الطلاب ❊ من اولى الافهام وذوى الالباب ❊ الا انه لم يتصد لكشف اعرابه احد من الفحول ❊ كما يرتضيه اضحاب العقول * بل تصدى له من لم يغوصوا فى بحار الابواب والفصول * فاتوا فيه بالغرائب والفضول * حتى سنح لبالى الفاتر * وطلع لروعى القاصر * ان اكتب كلمات متعلقة بحل اعرابه وافية غير محتاجة الى غيره طالبا لمرضاة رب العباد * واعراضا عن لوم ذوى العناد * الا انه يعوقنى عنه العوائق * ويمنعنى عنه موانع اللواحق ولما كثر التماس اظهار مافى البال بالغدو والآصال * للطلبة الكرام والاحبة العظام * اجبت مسؤلهم * بكتب مأمولهم * على وفق مرامهم ومفترحهم واجبا تيسير الاتمام * من الملك ذى الانعام * ناويا ان اسميه بالفوائد الشافية * على اعراب الكافية * ولئن كان نوعيب فى ريب فليأت بمثله * اوليمت بغيظه فى جهله * فان الفضل بيد الله تعالى يؤتيه من يشاء * والله ذو الفضل العظيم لا يرد ماشاه * وجعلته تحفة لحضرة من خصه الله سبحانه بخلافة الارض * واصطفاه لسلطنتها فى الطول والعرض * الا وهو السلطان الاسعد الاعظم * والخاقان الامجد الافخم * مالك الامامة العظمى والسلطان الباهر * وارث الخلافة الكبرى كابرا عن كابر * المفتخر بخدمة الحرمين المكرمين المحترمين * و حماية المقامين المعظمين المفخمين * سلطان المشرقين و خاقان الخافقين * السلطان ابن السلطان ابن السلطان السلطان مصطفى خان * ابن السلطان احمد خان ابن السلطان محمد خان * خلد الله سبحانه شانه وسلطانه * و افاض على العالمين بره و احسانه * و ايد لواء خلافته معقودا بالسعود * وربط اطناب خيام دولته وسلطنته بارتاد الخلود * ولازالت سلسلة سلطنته متسلسلة الى انتهاء سلسلة الزمان ❊ وارواح اسلافهم العظام متنزهة فى روضة الرضوان * و اعلام العدل فى ايام دولته عالية * وقيمة العلم من آثار رتبته غالية * وايادية على اهل الحق فائضة * واعاديه بين الخلق غائضة * ومادام خدامه وولاته و امراؤه ووزراؤه وعلماؤه و قضاته ووعاظه و مشايخه الذين نظام للعالم وانتظامه منوط عليهم * وصلاحه و نظارته مقود اليهم * ممن آتاهم الله الحكمة والحكومة * وحفظهم عن فتنة البأس والخصومة ❊ خصوصا منهم من كنت محفوفا بآلائه * ومستغرقا فى نعمائه ❊ الحائز للرياسة العلمية والعملية الفائز بالنعم